

# COLS BLEUS

marine et arsenaux



M 1396 · 1829 · 7,80 F. 15.12.84

*Roger Chapuis*  
PEKING

## AIDE À LA RECONVERSION

Les militaires de carrière, ou servant en vertu d'un contrat, peuvent bénéficier d'une aide à la reconversion destinée à faciliter leur réinsertion dans le secteur civil avant leur radia-

tion des cadres ou avant leur admission à la retraite, sous réserve de réunir les conditions d'âge et de service énumérées ci-après :

CONDITIONS DE DURÉES DE SERVICE ET D'ÂGE A REMPLIR POUR BÉNÉFICIER DE L'AIDE A LA RECONVERSION	DURÉE DU STAGE DE FORMATION	DURÉE DE LA PÉRIODE D'ESSAIS EN ENTREPRISE	DURÉE DU DÉLAI D'ORIENTATION
Militaires âgés de moins de 50 ans ayant au moins 15 ans de service et se trouvant à plus de 4 ans de la limite d'âge supérieure de leur grade.	0 à 6 mois (1)	0 à 6 mois	0 à 2 mois
Militaires âgés de 50 ans à 52 ans inclus ou âgés de moins de 50 ans et à moins de 4 ans de la limite d'âge supérieure de leur grade.	0 à 6 mois	0 à 6 mois	0 à 2 mois
Militaires âgés de plus de 52 ans et de moins de 55 ans	Néant	Néant (2)	Néant

(1) Cette durée peut être augmentée par la Direction du personnel militaire de la Marine.

(2) La Direction du personnel militaire de la Marine peut accorder un délai de quelques mois.

La circulaire n° 50045/DEF/DFAJ/MMP/REC du 10 octobre 1984 (BOC/PA n° 44 du 29.10.84) publie le catalogue des stages agréés offerts pour 1985.

Les militaires sous contrat ayant entre 4 et 15 ans de

service, peuvent, sur leur demande, être admis à suivre un stage dans un Centre de l'Association pour la formation professionnelle des adultes (AFPA) dans les conditions fixées par la circulaire n° 61 DEF/DPMM/PS du 19 août 1975 (BOEM 323 page 19).

## TELEX

### de la *Jeanne d'Arc* et du *Bourdaïs*

**L**E samedi 1<sup>er</sup> décembre au matin, nous appareillons de Balboa, quatrième escale de notre campagne. Sous un soleil déjà haut dans le ciel, la *Jeanne d'Arc* et le *Commandant Bourdaïs* passent sous le pont des Amériques, quittant à regret notre unique escale sur le continent américain. Pour l'heure, d'autres continents nous attendent et le cap est mis sur l'Océanie.

Notre plus longue traversée, vers la Polynésie, sera marquée dans sa première partie par le passage de la Ligne « Tremblez néophytes, tremblez... » Les deux bâtiments aperçoivent bientôt les îles Galapagos, dont la seule évocation fait rêver plus d'un. Un échange d'officiers est prévu avec la Marine équatorienne. En effet, tandis que nous transitons entre les îles dans le canal de Santa Fe, le poste 10 et son stagiaire équatorien sont déposés par hélicoptère sur l'île de San Cristobal.

Le journal télévisé du soir leur donnera l'occasion de nous confier leurs impressions sur ce territoire extraordinaire, son caractère sauvage jalousement préservé et sa faune d'une incomparable richesse — iguanes, tortues, phoques, oiseaux — qui inspira à Darwin ses théories sur l'évolution.

Nous ne verrons plus de terre avant Muroa. L'instruction des officiers élèves et l'entraînement de l'équipage reprennent leur rythme, pour le meilleur profit de tous.

### du Var

**C'**EST après plus d'un mois passé à Djibouti que le *Var* est parti rejoindre la gabare *Tianée* pour une escale commune aux Seychelles. Arrivant de nuit sur l'archipel, le premier signe de la terre fut le chant des oiseaux, à l'approche de Bird Island. Puis, ce fut l'accostage à Port-Victoria de Mahé, après un chenalage délicat.

Profitant du week-end, les équipages s'égaillèrent dans les différentes îles, aux paysages somptueux, évocateurs de paradis perdus, aux immenses plages de sable blanc bordées de cocotiers, aux vallées couvertes de manguiers, bananiers, arbres à pain, et parsemées au détour des chemins de petites maisons créoles noyées dans la verdure.

Nous fûmes aussi nombreux à découvrir Praslin et la vallée de Mai, où croissent les cocos de mer, ces arbres légendaires qui mettent jusqu'à 900 ans pour atteindre leur pleine maturité ; leur fruit, aux formes suggestives, est resté longtemps une énigme pour les peuples qui les trouvaient échoués sur leurs côtes à des milliers de kilomètres de

leur lieu d'origine. Les jours suivants, tandis que la gabare *Tianée* travaillait à mouiller des coffres, nos médecins purent examiner les nombreux pêcheurs des thoniers français, venus en consultation à bord du *Var*.

Enfin, après six jours d'une très belle escale pendant laquelle nous avons tous pu profiter de ces îles magnifiques, nous sommes repartis, cap sur Mombasa pour retrouver l'Afrique continentale.

### de *L'Espérance*

**A**PRES une semaine de travaux hydrographiques au large de Dunkerque, *L'Espérance* met cap à l'Ouest en direction de Southampton. Les quelques jours de mauvais temps ne semblent pas avoir altéré le moral de l'équipage, pressé de connaître les charmes de l'Angleterre qui se découvre petit à petit sous un ciel nuageux.

Dans cette escale de détente, nos hôtes ont tout mis en œuvre pour rendre notre visite agréable. Ils nous ont fait goûter leur cuisine et leur bonne humeur à l'occasion d'invitations privées. Nous avons su aussi apprécier leur esprit sportif sur un terrain de football particulièrement glissant.

Un petit tour à l'île de Wight, un voyage à Londres, les derniers adieux et nous repartons ce 7 décembre pour retrouver notre zone de travail : le pas de Calais.